

F. 197 **Acte**. Papier, 21×14 cm, coin sup. droit conservé, après 1439 selon la date mentionnée dans le document, contenu incertain : audition judiciaire devant l'avoyer de Fribourg. Au verso, add. du xv^e s. ›*Rondel*. *Me ferés vous tousiours languir / Belle que j'ay voluz servir...–... vien mercy requerir. Me ferés vous etc.*

Ms. L 1201

LIBER HORARUM CENOMANENSIS

Parchemin, 188 f., 13,5-14×10-10,5 cm
Diocèse du Mans, xv^e s.

Cahiers, foliotation : (I+1)^{II} + 9 IV⁷² + (IV-3)⁷⁷ + 13 IV¹⁸¹ + II¹⁸⁵. F. A et 185 = anciennes contregardes décollées, f. 181 sur onglet. Lacune de 3 f. après le f. 77, sans perte de texte. Réparations du parchemin par collage de parchemin ou par couture. Traces d'humidité sur les f. 9-11. Réclames. Restes de signatures par bifeuillets : (12^r) *aIIII*, (51^r) *fIII*, (52^r) *fIIII*. Foliotation du xx^e s. au crayon : A. I. II. 1-185.

Mise en page, décoration : réglure à l'encre, justification : 8-8,5×6-6,5 cm, 14 longues lignes, 1^{re} ligne de réglure non écrite. Textura d'une seule main. Rubr. Initiales champiées sur 1-2 lignes d'or sur fond bleu et rose à rehauts de blanc, filigranées de rouge et de bleu avec quelques grotesques aux f. 41^r-56^v. Initiales ornées sur 4-5 lignes, bleues ou roses à rehauts blancs sur fond or et à motifs végétaux bleus, rouges et blancs et à rinceaux vignetés dans une marge (f. 21^r, 36^r, 42^r, 46^r, 49^v, 60^v, 153^r). Initiales historiées sur 4-7 lignes, à rinceaux vignetés dans les marges : (9^r) Annonciation, (53^r) fuite en Égypte, (65^v) David en prière, (78^r) Vierge à l'enfant, (94^r) funérailles. Lapin dessiné à la plume dans la marge inf. des f. 70^r et 103^v. Bouts-de-ligne à motifs géométriques dessinés (f. 42^v-48^r) et peints (f. 73^r-77^v).

Corrections, additions : corrections contemporaines interlinéaires, marginales ou sur rasures.

Reliure : refaite en 1985 en utilisant les anciens ais : velour brun foncé sur ais de bois. Au bas du dos, cote imprimée en or sur pièce de cuir brun *L 1201*. Contregardes de parchemin moderne. Tranches dorées. Sur la contregarde inf., timbre des cordeliers de Fribourg avec la date ms. 1985. Emboîtement de carton avec un compartiment pour les fragments originaux, 1985.

Origine : diocèse du Mans selon la liturgie.

Possesseurs : (A^v) *Richard ovaide* [?] *doit XVIII s. VI d...* (185^r) *Le VI^e jour de septembre l'an mil CCCC quatre vingt et deux messire Michel Menage prestre commença à dire une messes par sepmaine pour l'âme de ma dame de la Morderie* [?] ..., suite illisible. Au f. IV, empreinte de sceau gaufré indiscernable. En annexe, notes sur le ms. de la main d'Eugène Châtel, archiviste du département du Calvados à Caen de 1855 à 1884. Entré à la B.C.U. en 1951 : (A^v) n^o de don *D. 1951/396* et estampille n^o 8 (WEGMANN, Schweizer Exlibris, n^o 2336), xx^e s., (I^r) cote au crayon *L 1201*, xx^e s.

Bibliographie : Otho RAYMANN, Rapport de restauration, 23. 5. 1985, dactyl.

F. A^r-II^v bl. à l'exception des notes de possession figurant aux f. A^v et I^r.

F. 1^r-8^r **Calendrier**. D'une main différente de celle du ms. principal. 25 jours par page, nombres d'or, lettres dominicales, quantièmes romains. Saints absents du « Fond commun » de HUOT, *Iter Helveticum* 5, p. 43-

47: (1^r) 5 janv. *Saint Symeon conf.*, 7 janv. (rubr.) *Saint Aldrig* [= Aldricus], 17 janv. *Saint Supplice*. (1^v) 27 janv. (rubr.) *Saint Iulien evesque*. (2^r) 1^{er} mars *Saint Aubin evesque*. (2^v) 25 mars (rubr.) *La Marseche Nostre Damme* [= l'Annonciation], 1^{er} avril (add.) *Pasques XLII*. (3^r) 16 avril *Saint Turuble evesque*, (add.) *Pasques XLI*. (3^v) 19 mai *Saint Yves*. (4^v) 7 juil. *Saint Marcel*, 9 juil. *Saint Pavaice* [= transl.], 18 juil. *Saint Arnul*. (5^r) *Sainte Marguerite*, 26 juil. (rubr.) *Sainte Anne*, 31 juil. *Saint Germain*. (5^v) 16 août *Saint Frambaoust*, 1^{er} sept. *Saint Victour et saint Gile*, 3 sept. *Saint Anthonie*. (6^r) 2 oct. *Saint Liger*, (6^v) 16 oct. (rubr.) *Saint Michel du Mont*, 17 oct. *Saint Lou*. (7^r) 13 nov. *Saint Brice*. (7^v) 25 nov. (rubr.) *Sainte Katherine virge*, 1^{er} déc. *Saint Demble evesque*, 6 déc. (rubr.) *Saint Nicholas*, 8 déc. (rubr.) *La Conception Notre Dame*, 12 déc. *Saint Corentin evesque*, 13 déc. (rubr.) *Saint Gervese, saint Prothese* [= transl.]. (8^r) 18 déc. (rubr.) *Saint Gacien*, 29 déc. (rubr.) *saint Thomas martir*.

F. 8^v bl.

F. 9^r-65^r **Officium parvum B.M.V.** *Domine labia mea aperies...—... Omnipotens sempiterna*. Office à un seul nocturne avec intégration de suffrages (entre autres: [32^v] S. Protais et Gervais, [33^r] S. Julien, évêque du Mans), des Heures de la Croix (AH 30 n° 30) et de celles du Saint-Esprit (AH 30 n° 5).

F. 65^v-77^v **Septem psalmi poenitentiales**. [Ant.] *Ne reminiscaris Domine*. [Ps.] *Domine ne in furore tuo...—... Ant. Ne reminiscaris... parce populo tuo*. Ps. 6, 31, 37, 50, 101, 129, 142.

F. 78^r-82^r **Obsecro te** (au masculin et au féminin). *Obsecro te...—... misericordie. Amen*. LEROQUAIS, Livres d'Heures 2, p. 346-247, n° XXXVIII.

F. 82^r-84^r **Evangelium sec. Johannem** (Joh. 1, 1-14). *In principio erat verbum...—... (83^v) grazie et veritatis. Deo gracias*. Et suffrage de la Trinité: (83^v) [Ant.] *Te invocamus... (84^r) admittamus eterna. Per*.

F. 84^r-92^r **Missae votivae**. *Spiritus Domini replevit...—... resuscitati respirent. Per*. Messes du Saint-Esprit, de la B.V.M. et des défunts. Suivis de: (91^v) [Or.] *Benedicatur hora qua Deus homo natus est... (92^r) in bonum. Amen*.

F. 92^r-93^v **Passio abbreviata sec. Johannem** (Joh. 19, 1-35, abrégé). *I.i.t. Apprehendit Pilatus Ihesum...—... (93^r) testimonium eius*. Suivie de: (93^v) [Or.] *Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus... rex glorie. Qui vivis... Amen*. LEROQUAIS, Livres d'Heures 1, p. XXIV.

F. 94^r-144^r **Officium Defunctorum**. [Ant.] *Placebo Domino...—... supplicationibus consequantur. Per*. Liste des répons conforme à l'usage du Mans (OTTOSEN, Responsories, p. 167-168).

F. 144^r-153^r **Suffragia**. [Ant.] *Te invocamus...—... proteccionem tranquillam [sic]. Per*. À relever: Ste Anne, Ste Opportune.

F. 153^r-157^v **O intemerata** (au masculin). *O intemerata...—... requiem sempiternam. Amen*. LEROQUAIS, Livres d'Heures 2, p. 336-337, n° XXI.

F. 157^v-172^r **Orationes et prosae de B.M.V. et ad Christum.** *O Maria piissima...* Cf. AH 15 n° 115; (158^v) *Sancta virgo semper Maria obsecro te intercede pro me peccatore...*; *Precor te sancta Maria mater Domini nostri Ihesu Christi per* (159^r) *illud gaudium...*; *Sancta Maria mater Domini nostri Ihesu Christi in manus tuas...*; (159^v) *Suscipiat pietas tua Dei genitrix...*; (160^r) [Prosa] *Ave virgo graciosa...* AH 54 n° 278; (161^r) [Prosa] *Ave* [virgo] *virginum / Ave lumen luminum...* AH 54 n° 285; (162^r) *Sancta Maria gloriosa Dei genitrix...* Henri BARRÉ, *Prières anciennes de l'Occident à la Mère du Sauveur. Des origines à saint Anselme*, Paris 1963, p. 55-56; (162^v) *Ave Maria gratia plena Dominus tecum martir cum martiribus...*; (163^v) *Domine Ihesu Christe qui pro nobis peccatoribus miseris...*; (164^r-165^v) *Sept paroles du Christ: Domine Ihesu Christe qui pendens in cruce pro nobis...—... spiritum meum. Qui vivis;* (165^v) *Domine sancte pater omnipotens rex eterne Deus qui substancialem...*; (166^v) *Domine Ihesu Christe fili Dei vivi gloriosissime conditor benignissime...*; (167^r) *Spiritus Sancte Deus paraclite qui de patre filio qui memoriabiliter...*; (167^v) *Domine Ihesu Christe lux vera filii vivi qui illuminas...*; (168^v) *Sanctissimi apostoli Domini nostri Ihesu Christi beatissime Petre...* WILMART, *Precum*, p. 140, n° 7; *Custodi nos Domine in hac die et nocte...*; (169^r) *Domine Ihesu Christe qui celum et terram fecisti universum mundum...*; (170^v) *Tuam crucem adoramus Domine tuamque passionem...*; (171^r) *Deus qui voluisti pro redemptione mundi a Iudeis reprobari...*; (171^v) *Pnima [= Anima] Christi sanctissima sanctifica me...* LEROQUAIS, *Livres d'Heures 2*, p. 340, n° XXVII.

F. 172^r-173^r **Octo versus s. Bernardi.** *Illumina oculos meos...—... libera me Domine.*

F. 173^{r-v} **Quinque gaudia B.M.V.** *Gaude virgo mater Christi...—... perbhenni gaudio. Amen.* AH 31 n° 172, seulement les 3 premiers vers de chaque strophe.

F. 173^v-174^v **De s. Katharina.** *Gaude virgo Katherina / Quam refecit...—... labamur crimine. Amen.* Cf. AH 29 n° 217.

F. 174^v-175^r **Oratio rhythmica de s. Maria Magdalena.** *Gaude pia Magdalena...—... sociamur gaudia. Amen.* Cf. AH 9 n° 290.

F. 175^v-177^v **Suffragia.** *Salve sancta facies...—... gloriam consequamur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.* De Ste Véronique (LEROQUAIS, *Livres d'Heures 2*, p. 349-350, n° XLI, versets et or. différents) et des armes du Christ.

F. 177^v-180^r **Dévotes oraisons.** *›Quicunques dira chascun iour ceste ouraison devotement a la levacion du precieux corps Ihesu Crist Ihesu Crist [sic] sera en sa fin. Domine exaudix. Or. Domine Ihesu Christe rex eterne glorie michi concedere digneris...—... (178^r) vitam eternam. Amen. ›Raconte monseigneur saint Bernart que en son temps fut un clerc qui avoit acoustumé a saluer la vierge Marie en disant «Ave Maria etc.»... (178^v) Or. Ave Domine Ihesu Christe verbum patris... André WILMART, *Auteurs spirituels et textes dévots du moyen âge latin. Études d'histoire littéraire*, Paris 1932, p. 412, n° III; (179^v) *›Raconte encore monseigneur saint Bernart que le pape Innocent le tiers otria deux cens quarante iours de pardon...‹. Or. Ecce agnus Dei ecce qui tollis peccata mundi ecce Deus noster ecce Deus iustus...—... (180^r) exaltemus eum in secula. Amen. Pater noster. Ave Maria gracia.**

F. 180^v **Suffragium de s. Leodegario.** Add. du xv^e s. *Ant. Iste sanctus... professione mereamur. Per Christum... Amen.*

F. 181^{r-v} **Septem orationes s. Gregorii de pietate.** F. provenant d'un autre ms. du xv^e s. Le début et la fin manquent: *Incipiam spineam in capite... michi peccatori. Pater noster. Ave Maria* // LEROQUAIS, Livres d'Heures 2, p. 346, n° XXXVII (II-VII).

F. 182^r-183^v **Transeundo per aliquod cimiterium.** Add. du xv^e s. *Kyrieleyson... Avete omnes anime... iubeas confoveri. Qui cum Patre... Amen. Requiescant in pace. Amen.* LEROQUAIS, Livres d'Heures 2, p. 341, n° XXIX.

F. 184^{r-v} **De B.M.V.** Add. du xv^e s. *O regina coronata pia mater creatoris rogo te... Ave domina sancta Maria mater Dei regina celi... peccatis meis. Amen. Ave Maria.*

F. 185^{r-v} bl. à l'exception de la note figurant au recto.

Ms. L 1203

GOSSUIN DE METZ

Parchemin, 140 f., 19 × 14 cm

1^{re} moitié du xiv^e s.

Cahiers, foliotation : 7 IV⁵⁶ + (IV-1)⁶³ + 3 IV⁸⁷ + V⁹⁷ + 3 IV¹²¹ + (III-1)¹²⁶ + (I+3)¹³¹; précédés de 4 gardes de parchemin moderne (A-D) et suivis d'une ancienne contregarde décollée (132) et de 4 gardes de parchemin moderne (W-Z). F. 127, 129 et 131 encartés. Lacune du cahier signé « a », d'un f. après les f. 63 et 121, avec pertes de texte. Réparations du parchemin contemporaines par couture. Réclames dans un cadre à l'encre brune et rouge ou dans une banderolle. Signatures par bifeuillets: *bi-bIIII*, *ΛI-ΛIIII* (f. 1-16); *al-qV* (f. 17-131); f. k5, k6 et k7 signés respectivement *III*, *IIII* et *IIIII*; f. 98-126 munis d'une seconde signature: *oI-oIIII*, *al-aIIII*... *cIII*. 3^e cahier relié en désordre: lire dans l'ordre: f. 17, 19, 18, 20, 21, 23, 22, 24. Foliotation du xx^e s. au crayon: A-D. 1-132. W-Z.

Mise en page, décoration : réglure à la mine de plomb, justification: 13,5-14,5 × 9 cm, 24 longues lignes, (25 lignes à partir du f. 122^r, 31-38 lignes aux f. 127^r-130^v), 1^{re} ligne de réglure non écrite. Textura de plusieurs mains (changements de main f. 67^v, l. 7, 96^r, l. 5, 105^v, l. 15). Titres rubr., majuscules rehaussées de rouge. Au début des chap., initiales rouges sur 2 lignes. Aux f. 29^v, 31^r-32^v, 34^r, 37^r, 38^r-39^v, 81^v, 84^r, 86^r, 87^r, 89^v, 91^r, 92^v, 94^r, une vingtaine de figures astronomiques et géographiques à l'encre rouge identiques à celles contenues dans Oliver Heribert PRIOR, *L'Image du Monde* de maître Gossouin: rédaction en prose, Lausanne 1913; au f. 131^r, planisphère céleste surmonté de Dieu le Père accompagné de la légende *Deus omnipotens*.

Corrections, additions : corrections contemporaines interlinéaires, marginales ou sur rasures. Au f. 131^r, date de composition du texte transcrite au xix^e/xx^e s. en *1205* au lieu de « 1215 ».

Reliure : du xiv^e s. restaurée en 1998: peau brun foncé sur ais de bois, ais sup. moderne, ais inf. estampé